



Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-407/16

**„Aqua Pro“ SIA
proti
Valsts ieņēmumu dienests**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākās tiesas Administratīvo lietu departaments)

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colná únia – Colný kódex Spoločenstva – Článok 220 ods. 1 a ods. 2 písm. b) – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Pojem ‚zapísanie dovozných ciel do účtovnej evidencie‘ – Rozhodnutie príslušného colného orgánu – Lehota na podanie žiadosti o vrátenie alebo odpustenie cla – Povinnosť predložiť vec Európskej komisii – Dôkazy v prípade žaloby proti rozhodnutiu príslušného orgánu členského štátu dovozu“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 26. októbra 2017

1. *Vlastné zdroje Európskej únie – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Zápis colného dlhu do účtovnej evidencie a jeho oznámenie dlžníkovi – Nezohľadnenie*

(Nariadenie Rady č. 2913/92, zmenené nariadením č. 2700/2000, článok 217 ods. 1 a článok 220 ods. 1)

2. *Vlastné zdroje Európskej únie – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Rozhodnutie orgánu príslušného na dodatočné zapísanie sumy dovozného cla do účtovnej evidencie a uloženie povinnosti jeho zaplataenia dovozcomi – Spochybnenie dovozcom – Dôvody, ktoré možno namietat’ – Legitímna dôvera – Vplyv nepodania žiadosti o odpustenie alebo vrátenie predmetného cla dovozcom – Neexistencia*

[Nariadenie Rady č. 2913/92, zmenené nariadením č. 2700/2000, článok 220 ods. 2 písm. b) a články 236, 239 a 243]

3. *Vlastné zdroje Európskej únie – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Zápis colného dlhu do účtovnej evidencie a jeho oznámenie dlžníkovi – Možnosť colných orgánov dodatočne neevidovať nevybrané clo v účtovnej evidencii – Hranice – Povinnosť obrátiť sa v určitých prípadoch na Komisiu – Možnosť vyhnúť sa tejto povinnosti v prípade splnenia podmienok uvedených v článku 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92 – Vylúčenie*

[Nariadenie Rady č. 2913/92, zmenené nariadením č. 2700/2000, článok 220 ods. 2 písm. b); nariadenie Komisie č. 2454/93, zmenené nariadením č. 1335/2003, článok 869 písm. b) a článok 871 ods. 1 a 2]

4. *Vlastné zdroje Európskej únie – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Podmienky nezapísania dovozných ciel do účtovnej evidencie uvedené v článku 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92 – Dôkazné bremeno – Dôkazné prostriedky – Vyšetrenia Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) – Zahrnutie – Podmienky*

[Nariadenie Rady č. 2913/92, zmenené nariadením č. 2700/2000, článok 220 ods. 2 písm. b)]

5. *Vlastné zdroje Európskej únie – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Podmienky nezapísania dovozných ciel do účtovnej evidencie uvedené v článku 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92 – Dôkazné bremeno – Dôkazné prostriedky – Údaje získané pri dodatočnom overovaní – Prednosť týchto údajov pred údajmi obsiahnutými v správe Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) – Neexistencia*

[Nariadenie Rady č. 2913/92, zmenené nariadením č. 2700/2000, článok 220 ods. 2 písm. b)]

6. *Vlastné zdroje Európskej únie – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Podmienky nezapísania dovozných ciel do účtovnej evidencie uvedené v článku 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92 – Rozhodnutie Komisie vedúce k nevykonaniu dodatočného zápisu cla do účtovnej evidencie – Záväzná povaha posúdení vykonaných pre iné členské štáty v porovnateľných prípadoch*

[Nariadenie Rady č. 2913/92, zmenené nariadením č. 2700/2000, článok 220 ods. 1 písm. b); nariadenie Komisie č. 2454/93, zmenené nariadením č. 1335/2003, články 873 a 875]

7. *Vlastné zdroje Európskej únie – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Podmienky nezapísania dovozných ciel do účtovnej evidencie uvedené v článku 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92 – Rozhodnutie Komisie vedúce k nevykonaniu dodatočného zápisu cla do účtovnej evidencie – Záväzná povaha posúdení vykonaných pre iné členské štáty v porovnateľných prípadoch – Posúdenie porovnateľnosti situácie, ktorej sa týka rozhodnutie Komisie a situácie v inom členskom štáte – Vykonávanie dodatočných overovaní colnými orgánmi na získanie informácií, ktoré sú v tejto súvislosti potrebné – Prípustnosť*

[Nariadenie Rady č. 2913/92, zmenené nariadením č. 2700/2000, článok 220 ods. 2 písm. b); nariadenie Komisie č. 2454/93, zmenené nariadením č. 1335/2003, články 873 a 875]

8. *Vlastné zdroje Európskej únie – Dodatočné vyberanie dovozného cla alebo vývozného cla – Podmienky nezapísania dovozných ciel do účtovnej evidencie uvedené v článku 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92 – Kumulatívna povaha – Chyba, ktorej sa dopustili samotné príslušné orgány – Povinnosť dovozcu konať v dobrej viere a overiť okolnosti vydania osvedčenia o pôvode „formulár A“ v prípade pochybností – Rozsah*

[Nariadenie Rady č. 2913/92, zmenené nariadením č. 2700/2000, článok 220 ods. 2 písm. b)]

1. Článok 217 ods. 1 a článok 220 ods. 1 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2700/2000 zo 16. novembra 2000, sa majú vykladať v tom zmysle, že v prípade dodatočného vyberania cla sa suma dlžného cla zistená colnými orgánmi považuje za zapísanú do účtovnej evidencie, keď colné orgány zapíšu túto sumu do účtovnej evidencie alebo do akéhokoľvek iného rovnocenného nosiča informácií, nezávisle od skutočnosti, že rozhodnutie colných orgánov týkajúce sa zapísania cla do účtovnej evidencie alebo určenia povinnosti zaplatiť clo je predmetom správneho alebo súdneho opravného prostriedku.

(pozri bod 34, bod 1 výroku)

2. Článok 220 ods. 2 písm. b), články 236, 239, ako aj článok 243 nariadenia č. 2913/92, zmeneného nariadením č. 2700/2000, treba vykladať v tom zmysle, že v rámci administratívneho alebo súdneho opravného prostriedku podľa článku 243 tohto nariadenia, zmeneného nariadením č. 2700/2000, podanému proti rozhodnutiu daňovej správy o dodatočnom zapísaní sumy dovozného cla do účtovnej evidencie a uložení povinnosti jeho zaplatenia dovozcomi, sa tento dovozca môže dovoliavať legitímnej dôvery podľa článku 220 ods. 2 písm. b) uvedeného nariadenia, zmeneného nariadením č. 2700/2000, s cieľom namietat' proti tomuto zapísaniu do účtovnej evidencie nezávisle od skutočnosti, či dovozca podal žiadosť o odpustenie alebo vrátenie tohto cla v súlade s postupom uvádzaným v článkoch 236 a 239 toho istého nariadenia, zmeneného nariadením č. 2700/2000.

V tejto súvislosti treba konštatovať, že hoci colný kódex najmä vo svojich článkoch 236 a 239 stanovuje špecifický postup pre odpustenie alebo vrátenie cla najmä v prípade zapísania do účtovnej evidencie odporujúceho článku 220 ods. 2 písm. b) tohto kódexu, osoba povinná zaplatiť clo sa môže dovoliavať tohto ustanovenia s cieľom odporovať dodatočnému zápisu dovozného cla najmä v rámci správneho alebo súdneho opravného prostriedku v zmysle článku 243 uvedeného kódexu. Podľa znenia tohto ustanovenia má osoba povinná zaplatiť clo vo všeobecnosti právo podať opravný prostriedok, správny alebo súdny, proti všetkým rozhodnutiam prijatým orgánmi, ktoré sa týkajú uplatnenia colnej právnej úpravy a ktoré sa jej priamo a individuálne týkajú.

(pozri body 43 – 45, bod 2 výroku)

3. Článok 869 písm. b) nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie č. 2913/92, zmeneného nariadením Komisie (ES) č. 1335/2003 z 25. júla 2003, sa má vykladať v tom zmysle, že za absencie rozhodnutia Európskej komisie alebo konania pred Európskou komisiou v zmysle článku 871 ods. 2 tohto nariadenia, zmeneného nariadením č. 1335/2003, v situácii, akou je situácia v konaní vo veci samej, colné orgány sa samy nemôžu rozhodnúť nezapísať nevybraté clo dodatočne do účtovnej evidencie, domnievajúc sa, že podmienky na uplatňovanie legitímnej dôvery podľa článku 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92, zmeneného nariadením č. 2700/2000, sú splnené a že tieto orgány majú povinnosť predložiť spis Komisii, pokiaľ sa uvedené orgány domnievajú, že Komisia sa dopustila chyby v zmysle uvedeného ustanovenia nariadenia č. 2913/92, zmeneného nariadením č. 2700/2000, alebo keď okolnosti konania vo veci samej súvisia s výsledkami vyšetrovania Európskej únie v zmysle článku 871 ods. 1 druhej zarážky nariadenia č. 2454/93, zmeneného nariadením č. 1335/2003, alebo ak suma cla sporného v konaní vo veci samej je 500 000 eur alebo viac.

(pozri bod 53, bod 3 výroku)

4. Článok 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92, zmeneného nariadením č. 2700/2000, sa má vykladať v tom zmysle, že informácie nachádzajúce sa v správe Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) týkajúce sa konania colných orgánov štátu vývozu a vývozcu patria medzi dôkazy, ktoré možno zohľadniť pri určení, či sú splnené podmienky, za ktorých sa dovozca môže dovoliavať legitímnej dôvery na základe tohto ustanovenia. Pokiaľ sa však taká správa vzhľadom na informácie, ktoré obsahuje, ukazuje z právneho hľadiska ako nepostačujúca na dostatočné preukázanie, či sú tieto podmienky skutočne splnené vo všetkých ohľadoch, čo prislúcha posúdiť vnútroštátnemu súdu, colné orgány môžu byť povinné, aby na tento účel poskytli dodatočné dôkazy najmä vykonaním dodatočných overovaní.

(pozri bod 62, bod 4 výroku)

5. Článok 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92, zmeneného nariadením č. 2700/2000, sa má vykladať v tom zmysle, že vnútroštátnemu súdu prislúcha, aby v závislosti od všetkých konkrétnych skutočností konania vo veci samej, a najmä dôkazov predložených na tento účel účastníkmi konania vo veci samej posúdil, či sú splnené podmienky, za ktorých sa dovozca môže dovoliavať legitímnej

dôvery na základe tohto ustanovenia. Na účely tohto posúdenia údaje získané pri dodatočnom overovaní nemajú prednosť pred údajmi obsiahnutými v správe Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF).

(pozri bod 66, bod 5 výroku)

6. Článok 875 nariadenia č. 2454/93, zmeneného nariadením č. 1335/2003, sa má vykladať v tom zmysle, že členský štát je za podmienok špecifikovaných Európskou komisiou v súlade s týmto článkom viazaný posúdením, ktoré Európska komisia vykonala v rozhodnutí prijatom na základe článku 873 tohto nariadenia, zmeneného nariadením č. 1335/2003, vo vzťahu k inému členskému štátu v prípadoch s porovnateľným skutkovým a právnym stavom, čo prislúcha posúdiť jeho orgánom a jeho súdom najmä s prihliadnutím na informácie týkajúce sa konania vývozcu alebo colných orgánov štátu vývozu, tak ako vyplývajú zo správy Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF), z ktorej vychádza uvedené rozhodnutie.

(pozri bod 71, bod 6 výroku)

7. Článok 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92, zmeneného nariadením č. 2700/2000, a článok 875 nariadenia č. 2454/93, zmeneného nariadením č. 1335/2003, sa majú vykladať v tom zmysle, že colné orgány môžu uskutočniť všetky dodatočné overovania, ktoré považujú za potrebné, a používať informácie získané pri týchto overovaniach tak na posúdenie, či sú splnené podmienky, za ktorých sa dovozca môže dovoľávať legitímnej dôvery v zmysle článku 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92, zmeneného nariadením č. 2700/2000, ako aj na určenie, či prípad, ktorý im bol predložený, má porovnateľný skutkový a právny stav v zmysle článku 875 nariadenia č. 2454/93, zmeneného nariadením č. 1335/2003, s prípadom, ktorý bol predmetom rozhodnutia o nezapísaní cla do účtovnej evidencie, ktoré Európska komisia prijala podľa článku 873 tohto nariadenia č. 2454/93, zmeneného nariadením č. 1335/2003.

(pozri bod 75, bod 7 výroku)

8. Článok 220 ods. 2 písm. b) nariadenia č. 2913/92, zmeneného nariadením č. 2700/2000, sa má vykladať v tom zmysle, že skutočnosť, že dovozca doviezol tovary na základe zmluvy o distribúcii, nemá vplyv na jeho možnosť dovoľávať sa svojej legitímnej dôvery, a to za rovnakých podmienok ako dovozca, ktorý doviezol tovary po ich kúpe priamo u vývozcu, teda ak sú splnené tri kumulatívne podmienky. V prvom rade je potrebné, aby clo nebolo vybraté v dôsledku chyby, ktorej sa dopustili samotné príslušné orgány, potom musí mať chyba, ktorej sa dopustili, taký charakter, že osoba zodpovedná za zaplatenie cla, ktorá konala v dobrej viere, ju za normálnych okolností nemohla odhaliť, a nakoniec sa vyžaduje, aby osoba zodpovedná za zaplatenie cla dodržala všetky ustanovenia vyplývajúce z platnej právnej úpravy týkajúce sa colného vyhlásenia. Takému dovozcovi na tento účel prislúcha, aby sa vopred zabezpečil proti nebezpečenstvu dodatočného vyberania cla najmä tým, aby od druhej zmluvnej strany uvedenej zmluvy o distribúcii pri jej uzavretí alebo až následne získal všetky dôkazy potvrdzujúce správnosť vydania osvedčenia o pôvode „na tlačive A“ pre tieto tovary. O takúto legitímnu dôveru v zmysle uvedeného ustanovenia nejde najmä vtedy, ak napriek existencii zjavných dôvodov pochybovať o správnosti osvedčenia o pôvode „na tlačive A“, sa tento dovozca zdrží zisťovania okolností vydania tohto osvedčenia u uvedenej druhej zmluvnej strany, aby overil, či tieto pochybnosti sú odôvodnené.

(pozri bod 87, bod 8 výroku)